

0001 Hhaol 1	0001 Hhaol 2	0001 Hhaol 3
0001 Hhaol 4	0001 Hhaol 5	0001 Hhaol 6
0001 Hhaol 7	0001 Hhaol 8	0001 Hhaol 9
0001 Hhaol 10	0001 Hhaol 11	0001 Hhaol 12
0001 Hhaol 13	0001 Hhaol 14	0001 Hhaol 15
0001 Hhaol 16	0001 Hhaol 17	0001 Hhaol 18
0001 Hhaol 19	0001 Hhaol 20	0001 Hhaol 21
0001 Hhaol 22	0001 Hhaol 23	0001 Hhaol 24
0001 Hhaol 25	0001 Hhaol 26	0001 Hhaol 27
0001 Hhaol 28	0001 Hhaol 29	0001 Hhaol 30
0001 Hhaol 31	0001 Hhaol 32	0001 Hhaol 33
0001 Hhaol 34	0001 Hhaol 35	0001 Hhaol 36
0001 Hhaol 37	0001 Hhaol 38	0001 Hhaol 39
0001 Hhaol 40	0001 Hhaol 41	0001 Hhaol 42
0001 Hhaol 43	0001 Hhaol 44	0001 Hhaol 45
0001 Hhaol 46	0001 Hhaol 47	0001 Hhaol 48
0001 Hhaol 49	0001 Hhaol 50	0001 Hhaol 51
0001 Hhaol 52	0001 Hhaol 53	0001 Hhaol 54
0001 Hhaol 55	0001 Hhaol 56	0001 Hhaol 57
0001 Hhaol 58	0001 Hhaol 59	0001 Hhaol 60
0001 Hhaol 61	0001 Hhaol 62	0001 Hhaol 63
0001 Hhaol 64	0001 Hhaol 65	0001 Hhaol 66
0001 Hhaol 67	0001 Hhaol 68	0001 Hhaol 69
0001 Hhaol 70	0001 Hhaol 71	0001 Hhaol 72
0001 Hhaol 73	0001 Hhaol 74	0001 Hhaol 75
0001 Hhaol 76	0001 Hhaol 77	0001 Hhaol 78
0001 Hhaol 79	0001 Hhaol 80	0001 Hhaol 81
0001 Hhaol 82	0001 Hhaol 83	0001 Hhaol 84
0001 Hhaol 85	0001 Hhaol 86	0001 Hhaol 87
0001 Hhaol 88	0001 Hhaol 89	0001 Hhaol 90
0001 Hhaol 91	0001 Hhaol 92	0001 Hhaol 93
0001 Hhaol 94	0001 Hhaol 95	0001 Hhaol 96
0001 Hhaol 97	0001 Hhaol 98	0001 Hhaol 99
0001 Hhaol 100	0001 Hhaol 101	0001 Hhaol 102
0001 Hhaol 103	0001 Hhaol 104	0001 Hhaol 105
0001 Hhaol 106	0001 Hhaol 107	0001 Hhaol 108
0001 Hhaol 109	0001 Hhaol 110	0001 Hhaol 111
0001 Hhaol 112	0001 Hhaol 113	0001 Hhaol 114
0001 Hhaol 115	0001 Hhaol 116	0001 Hhaol 117
0001 Hhaol 118	0001 Hhaol 119	0001 Hhaol 120
0001 Hhaol 121	0001 Hhaol 122	0001 Hhaol 123
0001 Hhaol 124	0001 Hhaol 125	0001 Hhaol 126
0001 Hhaol 127	0001 Hhaol 128	0001 Hhaol 129
0001 Hhaol 130	0001 Hhaol 131	0001 Hhaol 132
0001 Hhaol 133	0001 Hhaol 134	0001 Hhaol 135
0001 Hhaol 136	0001 Hhaol 137	0001 Hhaol 138
0001 Hhaol 139	0001 Hhaol 140	0001 Hhaol 141
0001 Hhaol 142	0001 Hhaol 143	0001 Hhaol 144
0001 Hhaol 145	0001 Hhaol 146	0001 Hhaol 147
0001 Hhaol 148	0001 Hhaol 149	0001 Hhaol 150
0001 Hhaol 151	0001 Hhaol 152	0001 Hhaol 153
0001 Hhaol 154	0001 Hhaol 155	0001 Hhaol 156
0001 Hhaol 157	0001 Hhaol 158	0001 Hhaol 159
0001 Hhaol 160	0001 Hhaol 161	0001 Hhaol 162
0001 Hhaol 163	0001 Hhaol 164	0001 Hhaol 165
0001 Hhaol 166	0001 Hhaol 167	0001 Hhaol 168
0001 Hhaol 169	0001 Hhaol 170	0001 Hhaol 171
0001 Hhaol 172	0001 Hhaol 173	0001 Hhaol 174
0001 Hhaol 175	0001 Hhaol 176	0001 Hhaol 177
0001 Hhaol 178	0001 Hhaol 179	0001 Hhaol 180
0001 Hhaol 181	0001 Hhaol 182	0001 Hhaol 183
0001 Hhaol 184	0001 Hhaol 185	0001 Hhaol 186
0001 Hhaol 187	0001 Hhaol 188	0001 Hhaol 189
0001 Hhaol 190	0001 Hhaol 191	0001 Hhaol 192
0001 Hhaol 193	0001 Hhaol 194	0001 Hhaol 195
0001 Hhaol 196	0001 Hhaol 197	0001 Hhaol 198
0001 Hhaol 199	0001 Hhaol 200	0001 Hhaol 201
0001 Hhaol 202	0001 Hhaol 203	0001 Hhaol 204
0001 Hhaol 205	0001 Hhaol 206	0001 Hhaol 207
0001 Hhaol 208	0001 Hhaol 209	0001 Hhaol 210
0001 Hhaol 211	0001 Hhaol 212	0001 Hhaol 213
0001 Hhaol 214	0001 Hhaol 215	0001 Hhaol 216
0001 Hhaol 217	0001 Hhaol 218	0001 Hhaol 219
0001 Hhaol 220	0001 Hhaol 221	0001 Hhaol 222
0001 Hhaol 223	0001 Hhaol 224	0001 Hhaol 225
0001 Hhaol 226	0001 Hhaol 227	0001 Hhaol 228
0001 Hhaol 229	0001 Hhaol 230	0001 Hhaol 231
0001 Hhaol 232	0001 Hhaol 233	0001 Hhaol 234
0001 Hhaol 235	0001 Hhaol 236	0001 Hhaol 237
0001 Hhaol 238	0001 Hhaol 239	0001 Hhaol 240
0001 Hhaol 241	0001 Hhaol 242	0001 Hhaol 243
0001 Hhaol 244	0001 Hhaol 245	0001 Hhaol 246
0001 Hhaol 247	0001 Hhaol 248	0001 Hhaol 249
0001 Hhaol 250	0001 Hhaol 251	0001 Hhaol 252
0001 Hhaol 253	0001 Hhaol 254	0001 Hhaol 255
0001 Hhaol 256	0001 Hhaol 257	0001 Hhaol 258
0001 Hhaol 259	0001 Hhaol 260	0001 Hhaol 261
0001 Hhaol 262	0001 Hhaol 263	0001 Hhaol 264
0001 Hhaol 265	0001 Hhaol 266	0001 Hhaol 267
0001 Hhaol 268	0001 Hhaol 269	0001 Hhaol 270
0001 Hhaol 271	0001 Hhaol 272	0001 Hhaol 273
0001 Hhaol 274	0001 Hhaol 275	0001 Hhaol 276
0001 Hhaol 277	0001 Hhaol 278	0001 Hhaol 279
0001 Hhaol 280	0001 Hhaol 281	0001 Hhaol 282
0001 Hhaol 283	0001 Hhaol 284	0001 Hhaol 285
0001 Hhaol 286	0001 Hhaol 287	0001 Hhaol 288
0001 Hhaol 289	0001 Hhaol 290	0001 Hhaol 291
0001 Hhaol 292	0001 Hhaol 293	0001 Hhaol 294
0001 Hhaol 295	0001 Hhaol 296	0001 Hhaol 297
0001 Hhaol 298	0001 Hhaol 299	0001 Hhaol 300
0001 Hhaol 301	0001 Hhaol 302	0001 Hhaol 303
0001 Hhaol 304	0001 Hhaol 305	0001 Hhaol 306
0001 Hhaol 307	0001 Hhaol 308	0001 Hhaol 309
0001 Hhaol 310	0001 Hhaol 311	0001 Hhaol 312
0001 Hhaol 313	0001 Hhaol 314	0001 Hhaol 315
0001 Hhaol 316	0001 Hhaol 317	0001 Hhaol 318
0001 Hhaol 319	0001 Hhaol 320	0001 Hhaol 321
0001 Hhaol 322	0001 Hhaol 323	0001 Hhaol 324
0001 Hhaol 325	0001 Hhaol 326	0001 Hhaol 327
0001 Hhaol 328	0001 Hhaol 329	0001 Hhaol 330
0001 Hhaol 331	0001 Hhaol 332	0001 Hhaol 333
0001 Hhaol 334	0001 Hhaol 335	0001 Hhaol 336
0001 Hhaol 337	0001 Hhaol 338	0001 Hhaol 339
0001 Hhaol 340	0001 Hhaol 341	0001 Hhaol 342
0001 Hhaol 343	0001 Hhaol 344	0001 Hhaol 345
0001 Hhaol 346	0001 Hhaol 347	0001 Hhaol 348
0001 Hhaol 349	0001 Hhaol 350	0001 Hhaol 351
0001 Hhaol 352	0001 Hhaol 353	0001 Hhaol 354
0001 Hhaol 355	0001 Hhaol 356	0001 Hhaol 357
0001 Hhaol 358	0001 Hhaol 359	0001 Hhaol 360
0001 Hhaol 361	0001 Hhaol 362	0001 Hhaol 363
0001 Hhaol 364	0001 Hhaol 365	0001 Hhaol 366

CAPÍTULO VII.

CALENDARIO MAYA.

El día y sus divisiones.—Días del mes.—Los meses.—Meses de treinta días.—El año.—Los cinco días sin nombre.—Períodos trecenales.—Ciclo de 52 años, katun.—Formación del año.—Intercalacion.—Los Bacab.—Relacion de los años con los de la era vulgar.—Los Ahau Katun.—Correspondencia entre los años maya y azteca.—Tabla cronológica.

ANTES de entrar al exámen del calendario maya, vamos á copiar ciertas nociones, que por estar contenidas en un libro raro, contentarán la curiosidad.

“Tenían libros de cortezas de árboles con un betun en blanco y perpetuo de 10 y 12 varas de largo, que se cogían doblándolos como un palmo, y en éstos pintaban con colores la quenta de sus años, las guerras, pestes, huracanes, inundaciones, hambre y otros sucesos, y por uno destos libros que quité á unos idólatras, ví y supe, que á una parte llamaron *Mayacimil*, y á otra *Ocua Kuchil*, que quiere decir muertes repentinas, y tiempos en que los cuervos se entraron á comer los cadáveres en las casas. Y la inundacion ó huracan llamaron *Hunyecil*, anegacion de árboles. Tuvieron noticia que el mundo se avía de acabar, y que avía gloria é infierno. Contaban los años por Lunas de 365 días como nosotros tambien. Contaron el año solar por meses de

veinte dias, con seis dias de caniculares correspondiendo á nuestros meses por este orden:

“A 12 de Enero llamaron Yaax	Vtue Kin Vlobol Kin, por seis dias que eran sus caniculares
A 1 de Febrero Çac	A 17 de Julio Poop
A 22 de Febrero Ceh	A 6 de Agosto Voo
A 13 de Março Mac	A 26 de Agosto Çip
A 2 de Abril Kan Kin	A 15 de Setiembre Çec
A 22 de Abril Muan	A 25 de Octubre Xul
A 12 de Mayo Paax	A 14 de Noviembre Yaax Kin
A 1 de Junio Kayab	A 4 de Diciembre Mool
A 21 de Junio Cum Ku	A 23 de Diciembre Cheen.
A 11 de Julio Vayeab, por otro nombre	

“Esta quenta de diez y ocho meses y los seis dias de caniculares son los mismos 365 de nuestro año solar: servíanles de muchos útiles, y particularmente para saber los tiempos en que avían de rozar sus montes, y abrazarlos, y esperar las aguas, y sembrar su trigo, maíz, y las otras legumbres, que siembran en diferentes tiempos. Y como nuestros labradores en España observan tales y tales dias, y dicen *Otobre hecha pan, y cubre*, y otros refrancillos. Así ni más, ni ménos usavan, y usan estos Indios sus refrancillos en estos 18 meses, y seis dias de caniculares para sembrar, y mirar por su salud, y curarse como nosotros en Verano, Estío, Otoño y Invierno. Y aunque los primeros religiosos, Santos y verdaderos Viñadores de Jesu Christo, procuraron desterrar esta quenta, entendiendo que era supersticiosa para usar de su gentilidad, no aprovechó, porque los más lo saben por tradicion de sus mayores. Y sabiendo yo ésto, hize grandes diligencias por saber la verdad, comunicando esta materia con un gran Religioso varon Apostólico, llamado Fr. Alonso Solana y con otro no ménos llamado Fr. Gaspar Nágera, grandes Ministros, y predicadores destos Indios: á los cuales seguí, y sigo en afirmar; que no es perjudicial esta quenta para la Christiandad destos Indios, antes útil como está referido, para que sepan los tiempos. Otras muchas cosas de su gentilidad supiéramos los Curas y Ministros, y por ellas como por símiles, ó refutándolas, les predicáramos en su lenguaje propio, y natural. Pero los primeros Religiosos recogieron y quemaron estos libros inadvertidamente. Hablavan con el demonio, á quien llamavan Xibilba, que quiere decir el que se desaparece ó desvanece.

“Demas desto contavan sus eras, y las assentaban en los libros de veinte en veinte años, y por lustros de quatro en quatro. El primer año fijavan en el Oriente, llamándole *Cuchhab*; el segundo en el Poniente, el tercero en el Sur, el quarto en el Norte, y esto les servía de letra Dominical; y llegando estos lustros á cinco que hazen veinte años, llamavan *Katun* y ponían una piedra labrada sobre otra piedra labrada fixada con cal y arena en las paredes de sus templos, ó casas de los Sacerdotes; y ésto se vé el dia de hoy en los edificios que tengo referido, y se podrá ver en las paredes sobre, que edificaron las seldas los Religiosos en el Convento desta Ciudad, que caen al Sur, que son paredes y bóvedas de los antiguos; y ésto hazían para memoria perpetua. En un pueblo que es de la Encomienda de mi madre, llamado *Tixualahun*, que quiere decir, lugar donde se pone una piedra labrada sobre otra: de suerte que este pueblo era como entre nosotros el archivo de Simancas; y el comun lenguaje dellos para decir tengo sesenta años, era *oxppelnabil*, tengo tres eras de años, idest, tres piedras, idest, sesenta años; y para dezir setenta, dizen *Tuncochtu Campel*, idest, tres eras y media, ó quatro eras ménos media; y este lenguaje y quenta aprendí para en mis sermones hablarles con propiedad y á su gusto, (doctrina es de Retóricos adecuarse con la capacidad del auditorio). Lo qual refiero en prueba, que no eran tan bárbaros éstos de Yucatan, como los Caribes, Chichimecos ó Choortales de otras Provincias.” (1)

Hasta aquí la cópia. El sistema que vamos á seguir y á examinar es el del Sr. D. Pio Perez, reputado actualmente como el más exacto. (2) Le extractaremos, pondremos entre comillas lo que tomemos al pié de la letra.

(1) Informe contra Idolorum Cultores del Obispo de Yucatan, por el Dr. D. Pedro Sanchez de Aguilar. Impreso en Madrid 1639, 4.º Fojas 87-89. Cogolludo, Historia de Yucathan, lib. IV, cap. V, copia la relacion de Sanchez de Aguilar, aunque introduciendo algunas variantes.

(2) Para el calendario maya, véase: Relacion de las cosas de Yucatan sacada de lo que escribió el Padre Fr. Diego de Landa de la orden de San Francisco. Paris, 1864. Texto español y traduccion francesa, pág. 202 á 322. D. Pio Perez formó un primer artículo, cuya traduccion inglesa aparece en los *Incidents of travel in Yucatan*, by John L. Stephens, New York, 1847, tom. I, pág. 434-453. Unos cuatro años despues apareció segundo artículo en el *Registro Yucateco*, tom. 3, pág. 281-89, 323-32, más abundante en doctrina que el anterior, si bien con falta de algunas tablas y del almanaque para 1841 y 1842. Brasseur de Bourbourg. tomándole segun afirma del

La estructura del calendario maya es idénticamente la misma que la del méxica; cambia como es natural en los nombres, y de una manera esencial en la intercalacion y en los períodos cronológicos. Comencemos por las semejanzas.—“Al dia llamaban *Kin*, “es decir, sol, y en esto se parecen á otras naciones que cuentan “los dias por soles: lo dividían en dos partes naturales, á saber, “la noche y el tiempo en que aquel astro está sobre el horizon- “te. En éste distinguían la parte que antecede al nacimiento del “sol, expresándola con las palabras *hach hatzcab*, muy de mañana, “ó con la de *malih-okoc kin*, antes que salga el sol, ó con la de “*pot akab* que señala la madrugada. Con la palabra *hatzcab* desig- “naban el tiempo que corre de la salida del sol al medio dia; á “éste le llamaban *chun kin*, que es contraccion de *chumuc kin*, “centro del dia ó medio dia, aunque en la actualidad designan “con esta palabra las horas que se acercan al medio dia. *Tzelep* “*kin* llamaban la hora en que el sol declina en el arco diurno “aparentemente, esto es, á las tres de la tarde. *Ocnakin* es la en- “trada de la noche ó puesta del sol. Para significar la tarde, di- “cen que cuando refresca el sol y lo expresan diciendo *cu xiztal* “*kin*. La noche es *akab*, su mitad ó media es *chumuk akab*, y para “señalar el tanto del dia ó de la noche intermedio á los puntos “dichos, señalan en el arco diurno del sol lo que éste ha corrido “ó correrá, y por la noche la salida ó estado de alguna estrella ó “planeta conocido.”

Veinte eran los dias, divididos de cinco en cinco, en esta forma:

Kan	Muluc	Gix ó hix	Cauac
Chicchan	Oc	Men	Ajau ó ahau
Quimi ó cimi	Chuen	Quib ó cib	Imix
Mauik	Eb	Caban	Ik
Lamat	Been	Edz-Nab ó exnab	Akbal

Registro Yucateco, incluyó el artículo en el libro del P. Landa, con traduccion francesa, pág. 366-418. No obstante decirse copia, presenta el texto notables variantes, por adiccion ú omision, lo cual no atinamos á explicar. Acompañan la traduccion algunas notas del Sr. Brasseur, enderezadas principalmente á combatir el sistema de los *katun*, ó rectificar el sentido de algunas palabras: no deja de haber en ellas inexactitudes y aun falsos testimonios. Del Registro Yucateco copió igualmente el *Diccionario Universal de Hist. y de Geog.* el art. intitulado *Cronología Yucateca*.

“Es necesario advertir que la traducción de estos nombres no es tan fácil como podía considerarse, porque la significación de algunos se ha perdido, ya porque se han anticuado ó ya porque las palabras se tomaron de una lengua extraña, ó finalmente, porque como no están en uso y su escritura no está bien arreglada á la pronunciación, tienen varios significados sin poderse atinar el que tenían verdaderamente.—1. *Kan*, en la actualidad significa el mecate ó hilo de henequen torcido.—2. *Chicchan*, si fuera *chichan* se entendería pequeño, mas del modo escrito no es conocida su significación.—3. *Quimi* ó *cimi*, así es el pretérito del verbo *quimil*, morir; pero como es nombre, quizá significa cosa distinta.—4. *Manik*: es perdida su verdadera acepción, pero si se divide la expresión *man-ik*, viento que pasa, quizá se entendería lo que fué.—5. *Lamat*: éste se ignora lo que deba significar: entre los nombres de los días que Boturini halló en Oaxaca, se halla escrito *Lambat*.—6. *Muluc*: se halla igualmente entre los del referido Chiapas; aunque si es raíz del verbal *mu-tuchil*, pudiera entenderse por reunión ó amontonamiento.—7. *Oc*: es lo que cabe en el hueco de la mano encojida, formando concha.—8. *Chuen*: antiguamente se decía para significar tabla *chuenché*: también hay un árbol llamado *zac chuenché* ó *chuenché* blanco.—9. *Eb*, se dice por la escalera.—10. *Been*: también es nombre chiapaneco como los dichos anteriormente, y solo se halla en el idioma maya el verbo *beentah*, gastar con economía.—11. *Gix* ó *Hix*: está entre los de Chiapas, en el uso actual se encuentra el verbo *hiixtah*, bajar toda la fruta de un árbol, quitar to las las hojas de una rama, y el nombre *ixcay*, como antiguamente se escribía, que significa leviza ó dija, cuero de un pez; y la palabra *hiixi*, áspero.—12. *Men*, artífice.—13. *Quib* ó *Cib*, cera, vela ó copal.—14. *Caban*, de significación desconocida.—15. *Edznab* ó *Eznab*, del mismo modo desconocida.—16. *Cawac*, idem.—17. *Ahau* ó *ajau*, el rey ó el período de 24 años.—18. *Imix*: desconocido; solo por trasposición de alguna letra podía entenderse maíz *ixim*.—19. *Ik*, viento, aire.—20. *Albal*: desconocido: también se halla entre los días chiapanecos escrito “Agh-nal.”

De estos veinte días se formaban los meses. Mes se dice *U*, que también significa luna: “en los manuscritos antiguos se le da el nombre de *Uinal* en singular y *Uinalob* en plural, á los diez

“y ocho meses del año, haciéndose extensiva esta denominación ó palabra, á la série y á cada uno de los nombres particulares que señalan los veinte días que componen el mes. La voz *Uinal* me parece derivativa, y así, cuando procede de *U* luna, en su primera significación, entonces indica ser lunación ó mes, y cuando se deriva de *U* mes, significará las partes que de él dimanar ó los días que lo forman.”

Los meses son diez y ocho; el inicial se llama *Pop*; su orden sucesivo y su relación con el calendario juliano son los siguientes:

1 Pop principiaba á 16 de Julio	10 Yaax principiaba á 12 de Enero
2 Uo „ á 5 de Agosto	11 Zac „ á 1 de Febrero
3 Zip „ á 25 de Agosto	12 Queh „ á 21 de Febrero
4 Zodz „ á 14 de Setiembre	13 Mac „ á 13 de Marzo
5 Zeec „ á 4 de Octubre	14 Kankin „ á 2 de Abril
6 Xul „ á 24 de Octubre	15 Moan „ á 22 de Abril
7 Dzeyaxkin „ á 13 de Noviembre	16 Pax „ á 12 de Mayo
8 Mol „ á 3 de Diciembre	17 Kayab „ á 1 de Junio
9 Dehen „ á 23 de Diciembre	18 Cumkú „ á 21 de Junio

“En la traducción de estos nombres resultará lo mismo que en la de los días, pues por ser algunos tan antiguos ó tomados de extraño idioma, no se sabe lo que significan, y los otros, teniendo á veces dos acepciones, se ignora la cierta.—1. *Pop*, estera ó petate.—2. *Uo*, rana.—3. *Zip*, solo hay un árbol llamado *Zipché*.—4. *Zodz* ó *Zoo*, murciélago.—5. *Zeec*, se ignora.—6. *Xul*, término.—7. *Dzeyaxkin* ó *Dzeyaxkin*, se ignora.—8. *Mol*, reunir, recoger, y *mool* significa garra de animal.—9. *Dehen* ó *chen*, pozo.—10. *Yaax*, verde ó azul, ó de *yax*, primero, resultando sol de primavera.—11. *Zac*, blanco.—12. *Queh* ó *Ceh*, venado.—13. *Mac*, tapa, cerrar.—14. *Kankin*, sol amarillo: quizá porque en este mes por las quemadas de los montes rozados para sembrar, el sol ó su luz es amarilla por el humo de la atmósfera.—15. *Moan*, significa el día nublado dispuesto á llover á ratos.—16. *Pax*, instrumento de música.—17. *Kayab*, canto.—18. *Cumkú*, la fuerte explosión como la de un cañonazo lejano que se oye y al principio de las aguas, producido quizá por los pantanos que se hienden al secarse, ó por la explosión de un rayo en turbadas distantes. También llámanse *jun ku* sonido ó ruido de “Dios.”

Encontramos en el P. Landa (1) esta interesante noticia:—  
 “Tienen su año perfecto de CCC y LXV dias y VI horas. Diví-  
 “denlo en dos maneras de meses, los unos de á XXX dias que  
 “se llaman *U*, que quiere decir luna, la cual contaban desde que  
 “salía nueva hasta que no parecía.”—“Otra manera de meses te-  
 “nían de á XX dias, á los cuales llamaban *Uinal-Un-Ekeh*; des-  
 “tos tenía el año entero XVIII, y más los cinco dias y seis ho-  
 “ras. Destas seis horas se hacían cada cuatro años un dia, y así  
 “tenían de cuatro en cuatro años el año de CCCLXVI dias.”  
 Notaremos solamente por ahora, que de los meses de treinta dias  
 no encontramos noticia alguna en los otros calendarios.

El año *haab* se componía de los diez y ocho meses de á veinte  
 dias cada uno, los cuales formaban 360 dias; para integrar el va-  
 lor del año que contenía 365, se añadían cinco dias complemen-  
 tarios llamados *xma haba kin*, sin nombre. “Tambien los llama-  
 “ron *uayab* ó *ndyeeb jaab*; mas esta denominacion tiene dos in-  
 “terpretaciones, porque la palabra *nayab* puede derivarse del  
 “nombre *uay* que significa cama, celda ó aposento, presumiendo  
 “que los indios creyesen que en ellos descansase el año, ó salie-  
 “se el siguiente como de un depósito, conjetura que tiene en su  
 “apoyo, el que en algunos manuscritos se llamase *u ná jaab* ma-  
 “dre del año, ó *uayab dehab* cama ó aposento de la creacion.  
 “Tambien pueden derivarse del verbo *uay* que significa corroer  
 “con leches cáusticas de las plantas ú otras materias corrosivas  
 “y en apoyo de esta opinion algunos los llamaban *u yail kin* ó *u*  
 “*yail haab*, que se traduce lo doloroso ó trabajoso de los dias ó  
 “del año, porque creían que en ellos sobrevenían muertes repen-  
 “tinas, pestes; el que fuesen mordidos por animales ponzoñosos  
 “ó devorados por las fieras, temiendo que si salían al campo á  
 “sus labores se les estacase un palo ó les sucediese cualquier  
 “otro género de desgracia.”

Dase el nombre de semana á los períodos trecenales; éstos se  
 deslizaban sobre todos los dias de los meses y los complemen-  
 tarios, como en el calendario azteca. Al dia inicial del año se  
 decía *cueh haab*, cargador del año. Como en su lugar vimos, ya  
 que los dias eran veinte, y trece los números del período, cada  
 mes contendría una trecena ó triadecatérica más siete números;

(1) Relacion de las cosas de Yucatan, pág. 202.

esto determinaba que, como todos los meses comenzaban y con-  
 cluían por los mismos signos diurnos, se distinguían los unos de  
 los otros por el número ordinal que les acompañaba. Los mayas  
 conocían esta cuenta de su calendario á la cual llamaban *bukxoc*,  
 disponiéndola en esta forma.

1 Hun in nac	de 1 á 8	12 Lahcá in uac	de 12 á 6
8 Uaxac in ca	de 8 á 2	6 Uac te oxlahun	de 6 á 13
2 Ca in bolon	de 2 á 9	13 Oxlahun te uuc	de 13 á 7
9 Bolonté ox	de 9 á 3	7 Uuc in hun	de 7 á 1
3 Oxté lahum	de 3 á 10	1 Hun in vaxac	de 1 á 8
10 Lahunte can	de 10 á 4	8 Vaxac in ca	de 8 á 2
4 Can in buluc	de 4 á 11	2 Ca in bolon	de 2 á 9
11 Bulucté hó	de 11 á 5	9 Bolonté ox	de 9 á 3
5 Ho in lahca	de 5 á 12	3 Oxté lahun	de 3 á 10

Esta cuenta arroja la série que habíamos encontrado en nues-  
 tra tabla de los dias trecenales; 1, 8, 2, 9, 3, 10, 4, 11, 5, 12, 6, 13,  
 7, 1, 8, 2, 9, 3, 10, la cual se compone de solo trece términos pro-  
 longándose á diez y nueve para que abrace los diez y ocho me-  
 ses y los dias sin nombre. Dado el dia inicial del año con su  
 número trecenal, ó el inicial de un mes cualesquiera, la série  
 presenta inmediatamente los números trecenales que acompañan  
 los dias iniciales de los demas meses y el principio de los cinco  
 complementarios, en un año pretérito ó futuro.

El Sr. Perez, así como Gama, tiene el número trece como sa-  
 grado y dice: “Es muy probable que los indios, ántes de la co-  
 “reccion de su cómputo usasen de neomenias para arreglar el  
 “curso natural del sol, señalando á cada neomenia veinte y seis  
 “dias, que es poco más ó ménos el tiempo en que la luna se deja  
 “ver sobre el horizonte en cada una de sus revoluciones. Dividie-  
 “ron este tiempo en dos triadecatéricas que les sirvieron de se-  
 “manas señalando á la primera los trece primeros dias en que la  
 “luna nueva se deja ver hasta la llena, y la segunda los otros  
 “trece en que decreciendo se ocultaba á la simple vista.”

El ciclo de 52 años, *katun*, es el azteca. Los años se distin-  
 guían por los nombres *Kan*, *Muluc*, *Hix*, *Cauac*, que acompaña-  
 dos del período trecenal, producían estas cuatro indicciones.

I Kan	I Muluc	I Hix	I Cauac
II Muluc	II Hix	II Cauac	II Kan
III Hix	III Cauac	III Kan	III Muluc